



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (Parish House)
400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (Church)
Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807
www.annunciationstockton.org



SOLEMNITY OF THE ASCENSION OF THE LORD ✠ JUNE 1, 2025



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.
Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

Pastoral Team

The Reverend Cesar Martinez, Parochial Administrator
The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar
The Reverend John J. M. Foster, J. C. D., In residence
Deacon Martin Baeza
Deacon Armando Moreno
Deacon Mike Wofford
Lili Bobadilla, Faith Formation Director
Kathy Freitas, Business Manager
Mari B. Jeffrey, Communications Coordinator
Alma Suerdieck, Office Manager
Fabian Beltran, Music Ministry Coordinator
Harvin Cruz, Maintenance
Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

Parish School / Escuela Parroquial

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203
(209) 444-4000 www.annunciation-school.org
Adriana Gonzales, Parish School Principal

Parish House Office Hours / Horario de Oficina

Monday — Friday / Lunes — Viernes
8:30 a.m. — 12:30 p.m., 1:00 p.m. — 5:00 p.m.
info@annunciationstockton.org

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday — Friday: 8:00 a.m.

Saturday / Sábado

5:30 p.m. — English
7:00 p.m. — Español

Sunday / Domingo

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. — English
1:00 p.m. — Español

Sacrament of Penance / Confesiones

Wednesday / Miércoles

7:00 — 8:00 p.m.

Saturday / Sábado

8:30 — 9:30 a.m.

Parish Preschool / Escuela Preescolar:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203
(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org
Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

REFLECTIONS: THE ASCENSION OF THE LORD / REFLEXIONES: LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR

Even now, after enduring seasons of unimaginable suffering, where endless miles of rough roads led me to places of spectacular beauty, there are times when my heart aches and life gets lonely, and I find myself falling into the same posture I assumed after Catherine died. With frozen sand crunching underfoot and my eyes fixed on the horizon, I was like a weathered sailor seeking my

Continues on next page

Hemos celebrado la Ascensión del Señor, y nos preparamos para recibir el gran don del Espíritu Santo. Hemos escuchado en la primera lectura cómo la comunidad apostólica estaba reunida en oración en el cenáculo, con María, la madre de Jesús (cf. Hch 1,12-14). Esto es un retrato de la Iglesia, que hunde sus raíces en el acontecimiento pascual.

Continúa en la siguiente página

Continued from the previous page:

own North Star, convinced that it would guide me swiftly through this part of my journey. But when I couldn't find it, I would just stare, empty, lost, and confused, into the heavens.

For a long time, I thought maybe the apostles felt that way on that day when they too stared at the heavens. Only recently did I realize that hardly did they feel as I did.

He brought His chosen ones up the mountain—those who had scattered at the scourging, the same ones He later fed on the beach. They were convinced this was the moment when the kingdom would be restored, when all would be made right. And in a way, it was, but not as they had imagined.

They beheld, for the briefest moment, heaven and earth's collision and they stood in wonderment and awe. I know this stare. It is the one I held when my babies first graced this earth, when I watch my son in the distant meadows, or when the skies are washed with fleeting vibrant colors.

In truth, when I seek immediate answers and stand paralyzed when they don't come, I am hardly staring as they stared. My stare is not with adoration but with doubt. On the day I realized I had it all wrong, I remembered what I knew of His glory and His providence in my life. I remembered when I was delivered, when He leaned in close and answered my prayers.

I was reminded, in a time not my own and in ways beyond my comprehension, that as I await His return, dawn will break in a breathtaking display of glory, laughter will fill the lonely, and my heart will beat to the rhythm of praise's hymns. And at this, I will stand and stare in awe. (Jennifer Hubbard.)

Viene de la página anterior:

En efecto, el cenáculo es el lugar en el que Jesús instituyó la Eucaristía y el sacerdocio, en la Última Cena; y donde, resucitado de entre los muertos, derramó el Espíritu Santo sobre los Apóstoles la tarde de Pascua (cf. Jn 20,19-23). El Señor había ordenado a sus discípulos «que no se alejaran de Jerusalén sino “aguardad que se cumpla la promesa del Padre”» (Hch 1,4); es decir, les había pedido que permanecieran juntos para prepararse a recibir el don del Espíritu Santo. Y ellos se reunieron en oración con María en el Cenáculo, en espera del acontecimiento prometido (cf. Hch 1,14).

Permanecer juntos fue la condición puesta por Jesús para recibir la llegada del Paráclito, y la oración prolongada fue el presupuesto de su concordia. Encontramos aquí una formidable lección para toda comunidad cristiana. A veces se piensa que la eficacia misionera depende principalmente de una atenta programación y de su sagaz puesta en práctica mediante un compromiso concreto.

Ciertamente, el Señor pide nuestra colaboración, pero antes de cualquier respuesta nuestra es necesaria su iniciativa: su Espíritu es el verdadero protagonista de la Iglesia, al que se ha de invocar y acoger.

Homilía de Benedicto XVI- domingo 5 de junio de 2011 (“Magnificat”).

English reflection written on “Magnificat”, by Jennifer Hubbard, author of Finding Sanctuary, resides in Newtown, Connecticut.

The younger of her two children, Catherine Violet, was a victim of the Sandy Hook Elementary School Shooting.

Family Faith Formation Program

The mission of the Family Faith Formation Program is to provide support to children and families who desire to grow in their faith.

The Faith Formation sessions prepare your children for the Sacraments of First Communion and Confirmation.

Registration will take place on June 23, 24, and 25, and July 1 and 2, at the Parish Center, 1120 N Lincoln St.



Programa de Formación de Fe para la Familia

La misión del Programa de Formación de Fe para la Familia es brindar apoyo a niños y familias que tienen el deseo de crecer en la fe.

Las sesiones del programa de Formación de Fe preparan a sus hijos para los Sacramentos de la Primera Comunión y Confirmación.

Las inscripciones se llevarán a cabo de 23, 24, 25 de Junio y el 1 y 2 de Julio en el Centro Parroquial, 1120 N Lincoln St.

Adoración Nocturna Mexicana

Se les hace una cordial invitación a la Adoración Nocturna Mexicana que se llevará a cabo, en la Catedral de la Anunciación, del Sábado, 21 de Junio de 7:00 p.m. a las 6:00 a.m. del Domingo, 22 de Junio.

Los entrenamientos de Consagración se llevan a cabo los Miércoles de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. en la Escuela Parroquial en el 1110 N Lincoln St. Persona mayores de 13 años pueden participar.

¡Adorado Sea El Santísimo Sacramento!

¡Ave María Purísima!

Adoración Nocturna Mexicana



Online Giving.
Donaciones en línea.

MONDAY, JUNE 2	THURSDAY, JUNE 5
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Grupo de Oración: Salón del Coro	6:00 p.m.: Rosario con Madres de Fe y Esperanza: Iglesia 7:00 p.m.: Holy Hour / Hora Santa: Church / Iglesia
TUESDAY, JUNE 3	FRIDAY, JUNE 6
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Legión de María: Salón del Coro	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Fr. Cesar's 10th Anniversary Mass ~ Misa del décimo Aniversario del Padre César Martínez
WEDNESDAY, JUNE 4	SATURDAY, JUNE 7
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Grupo de Parejas: Escuela Parroquial 7:00 – 8:00 p.m.: Confesiones / Confesiones 7:00 – 9:00 p.m.: Adoración Nocturna Mexicana: Escuela	No Confessions / No habrá Confesiones 5:30 p.m.: Mass: Church 7:00 p.m.: Misa: Iglesia

Mass Intentions / Intenciones de Misa:

6/2/25: 8:00 a.m. : Daniel Zapata ✝
6/3/25: 8:00 a.m. : Ramiro Velazquez (Special Intention)
6/4/25: 8:00 a.m. : Robert Harrold ✝
6/5/25: 8:00 a.m. : Ramiro Velazquez Marquez (Special Intention)
6/6/25: 8:00 a.m. : Auxilio Ramirez (Special Intention)
6/7/25: 5:30 p.m. : Marie Claire Cruz ✝
6/7/25: 7:00 p.m. : Maria Graciela Terriquez ✝

~ June 8~ Pentecost Sunday Domingo de Pentecostés

1st: Acts 2:1–11
2nd: 1 Corinthians 12:3b–7, 12–13
Gospel: John 20:19–23

1ra: Hechos 2, 1–11
2da: 1 Corintios 12, 3b–7. 12–13
Evangelio: Juan 20, 19–23



*Call the Parish House to schedule Mass intentions. ~ Llame a la Casa Parroquial para agendar intenciones de misa.
(209) 463-1305.*

10th Ordination Anniversary

On Friday, June 6th, Father Cesar Martinez celebrates a special anniversary, his 10th ordination anniversary!

We will have a Mass in thanksgiving to celebrate this milestone followed by potluck fellowship in the Plaza!

Please join us for **Mass on Friday, June 6th at 6:00 p.m.** Please sign-up to help:

<https://cathedraloftheannunciati.flocknote.com/signup/213701>



Décimo Aniversario de Ordenación

El viernes 6 de junio, el Padre César Martínez celebra un aniversario especial: su décimo aniversario de ordenación!

Tendremos una misa de acción de gracias para celebrar este maravilloso evento, seguida de una convivencia en la Plaza.

Los invitamos a la **misa del viernes 6 de junio a las 6:00 p.m.** Inscribanse para ayudar:

<https://cathedraloftheannunciati.flocknote.com/signup/213701>

Free Community Health Fair, next week!

Next **Sunday, June 8th**, at the Parish Center from 10:00 am to 2:00 pm, the University of the Pacific will be hosting a Free community health fair. No appointment or insurance needed.

Free health screenings including: Diabetes, Cholesterol, Blood pressure, Vaccines for Pneumonia, Hepatitis B, Tdap, COVID, and Shingles.

First 75 participants will receive a FREE bag of produce and healthcare items.

For questions, please (209) 932-4200

- pacific.edu/diabetes-clinics
- diabetesclinics@pacific.edu



Feria de Salud Comunitaria Gratuita.

¡El proximo próximo !

El proximo próximo **domingo 8 de junio**, en el Centro Parroquial, de 10:00 a. m. a 2:00 p. m., la Universidad del Pacífico ofrecerá una feria de salud comunitaria gratuita. No se necesita cita ni seguro médico.

Exámenes de salud gratuitos, incluyendo: diabetes, colesterol, presión arterial, vacunas contra la neumonía, la hepatitis B, la Tdap, la COVID-19 y la culebrilla.

Los primeros 75 participantes recibirán una bolsa GRATIS con frutas y verduras y artículos de cuidado de la salud.

Si tiene alguna pregunta, llame al (209) 932-4200

- pacific.edu/diabetes-clinics
- diabetesclinics@pacific.edu

The Synod Corner #7

"Decision-making does not conclude the discernment process. It must be accompanied and followed by practices of accountability and evaluation undertaken in a spirit of transparency inspired by evangelical criteria." (#95)

Let us now continue to read Part III of The Final Document, namely Transparency, Accountability and Evaluation (pages 32 -34) and Synodality and Participatory Bodies (pages 34 – 35). <https://stocktondiocese.org/synodonsynodality>

In our reading of these two sections, we will learn the meaning of these the practices and how they "contribute to keeping the Church faithful to its mission. (#98); that accountability must shape its actions at all levels (#99) and local churches and their groupings are responsible for developing effective forms and processes of accountability and evaluation in a synodal way (#101). Helpful guidelines to ensure appropriate forms of accountability and evaluation are listed on page 34, (#102).

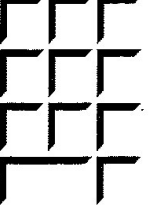


El Rincón del Sínodo #7

"La toma de decisiones no concluye el proceso de discernimiento. Debe ir acompañada y seguida de prácticas de rendición de cuentas y evaluación llevadas a cabo con un espíritu de transparencia inspirado en criterios evangélicos". (#95)

Sigamos ahora leyendo la Parte III del Documento Final, a saber, Transparencia, Rendición de Cuentas y Evaluación (páginas 32 -34) y Sinodalidad y Órganos Participativos (páginas 34 – 35). <https://stocktondiocese.org/synodonsynodality>

En nuestra lectura de estas dos secciones, aprenderemos el significado de estas prácticas y cómo "contribuyen a mantener a la Iglesia fiel a su misión. (#98); Esa rendición de cuentas debe dar forma a sus acciones en todos los niveles (#99) y las iglesias locales y sus agrupaciones son responsables de desarrollar formas y procesos efectivos de rendición de cuentas y evaluación de manera sinodal (#101). En la página 34, #102 se enumeran pautas útiles para garantizar formas apropiadas de rendición de cuentas y evaluación.

 DELGADO DENTAL GROUP Family Dentistry Dentures Implants	Alfonso Delgado, D.D.S. <i>Parishioner</i> 8 W SWAIN ROAD STOCKTON, CA 95207 209-474-8888 Se Habla Español IACOPI, LENZ & COMPANY Accountancy Corporation  James J. Acosta, C.P.A. Michael Butler, C.P.A. <i>Parishioners</i> 3031 W. March Lane, Ste 300-E Stockton, CA 95219 (209)957-3691	 Dougherty CPAs, Inc. Steve Dougherty 3031 W March Lane Suite 210 Stockton, CA 95219 (209) 476-1111 www.DoughertyCPAs.com
Michelle Haner, Realtor DRE# 00879655 (209) 986-5900 Ms.Haner@comcast.net <i>Call for your complimentary, confidential consultation.</i>  RE/MAX GRUPE GOLD	Advertise your business with us! Call Mari Jeffrey at the Parish House office for more information. 209-463-1305	 REALTYONEGROUP ZOOM SANDRA ZAMBRANO Realtor Hablo Español DRE# 01395986 MOBILE 209-481-7874 SANDRASSELLSHOMES209@GMAIL.COM 3421 Brookside Rd, Suite B Stockton, CA 95219 www.sandrazambrano.com Each office is independently owned and operated.
 Gary S. Giovanetti California Insurance 0819723 Medicare Specialist 209-961-5593 gsgiovanet@comcast.net Eucharistic Minister at Cathedral of the Annunciation	Country Club TIRES & MUFFLER SMOG CHECK 2151 Country Club Boulevard 209-688-7213 BOB'S LUBE & OIL 10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE <i>Plus TUNE-UP SHOP</i> 1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633 CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING	 NATIONAL NOTARY ASSOCIATION Notary Public Marjorie A. Hunt Same-day appointments. I can come to you or you can come to my office.  209-425-2659 mh.wolffy@hotmail.com
OUR CATHOLIC CEMETERIES San Joaquin Catholic 719 Harding Way Stockton, CA 95201 209-466-6202 St. John's Catholic 17871 S. Carrolton Rd Escalon, CA 95320 209-838-7134 <i>The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.</i>	 Eileen Yeager Locally Grown Flowers 209-400-0302 nobleflowerfarm@gmail.com  @noble_flower_farm	ROBERTO A. AGUILAR Realtor/Agente de Bienes Raíces CalDRE # 01707444 <i>Parishioner</i> (209)323-9130 1330 W. Robinhood Dr. Suite A-10 Stockton CA 95207 raguilard@roberthusman.com Robert Husman Real Estate  Hablo Español
Casa Bonita Funeral Home & Event Room (209) 942-2500 2500 Cemetery Lane, Stockton <i>Off California & Harding Way</i> <i>Stockton's Finest Funeral Chapel</i>	 Greener SOLUTIONS. HEAT & AC Solar • Windows • Insulation • Roofing	Greener Solutions Stockton's Top Rated HVAC 1818 W. Fremont Street Stockton, CA 95203 (209) 213-2888 GSHomeServices.com